



# ไทยและเพื่อน Thais & Friends

## เรียนภาษาฝรั่งเศส

2011

## Cours de français

2011

สวัสดีค่ะ สมาชิกทุกท่าน

Chers Membres

ดิฉันมีความยินดีขอแจ้งข่าวดีแก่ท่านสมาชิก โครงการ สยาม ได้ผ่านการพิจารณา และได้รับการความช่วยเหลือจากทางการ ODM ให้จัดสอน(ภาษาฝรั่งเศส)

จุดประสงค์เพื่อให้กลุ่มของเรา สามารถพึ่งตนเองและ อยู่ร่วมกับคนในท้องถิ่น

ปี 2007 จังหวัดโว ได้เห็นความสำคัญในการจัดสอนภาษาพื้นเมืองให้ชาวต่างชาติ

จึงให้ความช่วยเหลือด้านการเงิน

สิ่งที่ควรทราบ สำหรับการเรียนภาษาฝรั่งเศส:

-สอนภาษาฝรั่งเศส โดยครูซึ่งมีความรู้ในภาษาไทย

-รับเฉลี่ยกลุ่มละ 4 ท่าน

-ค่าบำรุงคนละ 200 ฟรังก์/ปี (2.50 ฟรังก์/ชั่วโมง) สำหรับปี

ไทย และ เพื่อน เปิดชั้นเบื้องต้นสำหรับนักเรียน ที่ โลซาน และ อีแวงง

J'ai le plaisir de vous annoncer que nous avons à nouveau reçu le soutien de la Confédération pour organiser un programme d'aide à l'intégration spécialement destiné à notre communauté (Projet SIAM- Services d'Intégration et d'Aide aux Migrants). Depuis 2007 nous obtenons, en plus, le soutien du Canton de Vaud.

Nos cours de français sont offerts aux conditions suivantes:

- Enseignement du français par une personne connaissant également le thaïlandais

- Effectif réduit (4 élèves en moyenne)

- Coût supportable de 200 fr./année (env. 2.50 francs par heure)

Nous avons 5 classes pour débutants, à Lausanne, et Yverdon

ขอบคุณค่ะ

Salutations

นินสา เดสิโมซ์

Nisa Dessimoz

### Coupon-réponse pour inscription

นามสกุล

Nom .....

ที่อยู่

Adresse .....

โทรศัพท์

Téléphone .....

E-Mail .....

ข้อเสนอแนะและข้อคิดเห็น

Suggestions et souhaits particuliers : .....

Cheseaux-Noréaz avril 2011, N.D.

ชื่อ

Prénom .....

ตำบล

Localité .....

แฟกซ์

Fax .....

Type de permis .....



SCHWEIZERISCHE EIDGENOSSENSCHAFT  
CONFÉDÉRATION SUISSE  
CONFEDERAZIONE SVIZZERA  
CONFEDERAZIUN SVIZRA

Le projet « SIAM » – Services d'Intégration et d'Aide aux Migrants - VD11-010, est soutenu par le Bureau cantonal vaudois pour l'intégration des étrangers et la prévention du racisme (BCI) et le crédit de la Confédération (ODM)

